



SENGOKU ALADDIN

ポータブルガスホットプレート

取扱説明書

型式 SAG-RS21 (R)(Y)通用使用説明書

保証書付

台灣國內使用
Use only in Taiwan

感謝您本次購買此產品。

■ 為了安全地使用 SENGOKU ALADDIN 品牌的通用卡式瓦斯罐煎烤爐，請您在使用前務必仔細閱讀《操作說明書》，並且仔細保管好操作說明書，以便在需要時能重新閱讀。封底是本產品品質保證書。



■ 本商品是以追求方便性為目的而設計使用通用卡式瓦斯罐的簡易器具，若超限的使用，以及偏離正常用途，或特殊目的使用本商品時，會導致燙傷和火災等，也有可能導致本商品損毀。請在充分理解本操作說明書上記述的內容基礎上，再開始使用。

● 配備壓力感知安全裝置

使用前注意.....	1
特別注意事項.....	1 ~ 4
安全裝置啟動時的處置方法.....	5
各部分名稱.....	5
規格型號.....	6
正確的使用方法.....	6 ~ 8
日常檢查保養.....	8 ~ 9
故障及異常時的分辨及處置方法.....	9
非故障狀況.....	10
售後服務.....	10
客人的基本資料.....	封底
保固注意與保修書.....	封底

說明書標示注意

為了請您正確地使用本產品，防患於未然，防止對您和其他人造成危害、以及避免對財產造成損失，在本產品使用說明書和產品上採用了許多圖示。這些圖示和意思如下，請在充分理解其內容後，再閱讀正文。

 警告	這個標示表示，如果忽視此標識進行了錯誤的操作，使用者有危險或受傷的可能。
 注意	這個標示表示，如果忽視此標識進行了錯誤的操作，使用者有受傷的可能性及在物質上有蒙受損害的可能性。


各種圖示具有以下含意














特別注意事項

1.關於通用卡式瓦斯罐使用說明

1.注意通用卡式瓦斯罐不得過熱

 **警告** 使用不當會引起通用卡式瓦斯罐過熱，引發爆炸。也會觸發安全保護裝置。請遵循下列說明。

- | | |
|---|---|
|  • 請勿用於烹調以外用途
如：(木炭引燃或引火等)。 |  • 請勿使用會覆蓋於瓦斯罐保護蓋上的大型炊具。
如過大鍋具、鐵板、石板等等。 |
|  • 請勿2台(含)以上並排使用。 |  • 請勿在過熱場所使用通用卡式瓦斯罐。
請勿於沙灘、砂粒、瀝青等過熱場所使用通用卡式瓦斯罐。 |
|  • 不得使用帶陶瓷的燒網器、石板、陶板、陶瓷等的燒肉器。也不得以鋁箔、燒網等覆蓋使用。食材也不得用鋁箔包裝直接放於烹飪器具之上烹調。 |  • 除正規附屬配件(燒烤盤、鴛鴦鍋、章魚燒盤)以外不得使用。
※章魚燒盤為加購配件 |
|  • 燒烤盤與鴛鴦鍋請勿空燒加熱
爐具容易積聚熱量，通用卡式瓦斯罐會過熱爆炸。鍋具與燒烤盤塗層也存在於燒壞的風險。 |  • 請遠離火源
來自火源的輻射熱會使通用卡式瓦斯罐過熱而爆炸。請離開火源2米以上使用。 |
|  • 爐具附近請勿堆放易燃物品，並且將瓦斯罐與爐具分開存放。 |  • 請勿於電磁爐(IH)、電熱爐等會產生熱量的器具上使用或是保存。 |
| |  • 請勿使用石鍋、砂鍋或陶瓷鍋烹煮。
以免通用卡式罐過熱而爆炸。 |

2. 使用容器(通用卡式瓦斯罐)及操作



警告

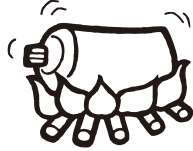
由於存在火災與爆炸事故的危險、請務必注意以下情況

■不要把容器(通用卡式瓦斯罐)

投入火中

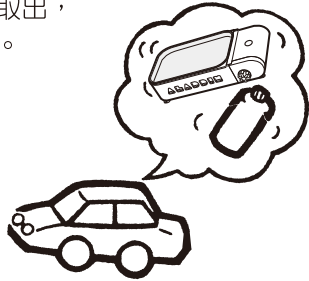
過熱容易引發爆炸等大的事故。

混入燃燒的垃圾中危險。



■避開火源及陽光直射

請避開火源、直射陽光及密閉空間或車內的窗邊存放，請於通風良好，濕氣較小，氣溫低於40°C之處，蓋緊蓋子保管。請遠離鹽分，不可存於電冰箱內。當爐具內裝有通用卡式瓦斯罐時，嚴禁運送。使用後也請將通用卡式瓦斯罐從爐具內取出，保管於上述的場所。



■不要放在有熱氣的地方

請勿將通用卡式瓦斯罐放置於電熱器及瓦斯爐、電暖爐等散發熱氣的周圍及高溫旁，熱量會導致容器(通用卡式瓦斯罐)壓力上升，引發爆炸。



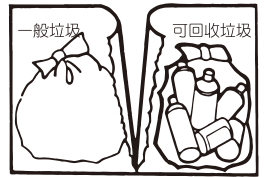
■請把通用卡式瓦斯罐內的燃氣用盡後廢棄

1. 搖動容器(通用卡式瓦斯罐)

發出沙沙響時，表明燃氣尚未用盡。必須完全燃燒掉或者在無火源、且通風良好處擠壓閥門將燃氣排盡。



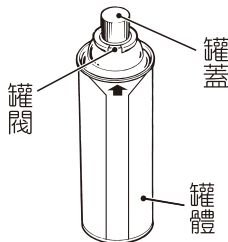
2. 在完全用盡後，請和其他垃圾區分開，按照所在地的規定進行廢棄。若通用卡式瓦斯罐中殘留燃氣的話，容易引發垃圾車的火災。



注意

■確保通用卡式瓦斯罐使用品質

敬請使用本公司出品之通用卡式瓦斯罐。若使用非正牌的瓦斯罐，將可能導致燃氣洩漏及無法正常使用。



■不可故意吸入通用卡式瓦斯罐內的氣體可能對人體造成危害



■不可劇烈撞擊通用卡式瓦斯罐變形的通用卡式瓦斯罐不可使用。



請特別注意

- 請詳細閱讀通用卡式瓦斯罐上標註的注意事項。
- 使用時請打開通用卡式瓦斯罐的蓋子。保管時請蓋緊蓋子。
- 保管中的通用卡式瓦斯罐要時時檢查，如產生銹蝕請勿使用。
- 除了點燃跟關火之外，在使用過程中也要觀察火焰是否正常燃燒。

2. 預防火災



警告

由於存在火災與爆炸事故的危險、請務必注意以下情況

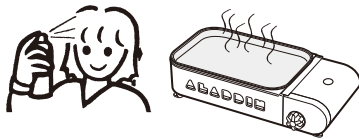
- 使用過程中請不要遠離本產品。
禁止點燃火的情況下外出或睡覺。會導致火災等意外發生。烹飪含油食物時格外危險。



- 使用過程中，通用卡式瓦斯罐或噴霧罐應遠離本品。（特別是備用氣罐或髮膠等）
熱量會使通用卡式瓦斯罐內壓力上升導致爆炸。



- 使用本品時禁止在附近使用可燃的髮膠等。
會出現燃燒的危險。



- 不可讓孩子單獨使用。



- 不可以將手或臉靠近爐體內的U型燃燒器。



- 容器(通用卡式瓦斯罐)已安裝且未點火，此時如果火力調節開關處在[關]以外的位置，會導致漏氣產生危險。
請充分注意。

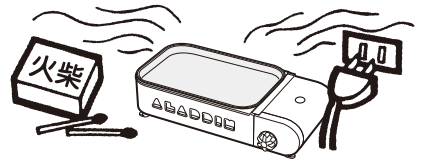
- 如聞到爛洋蔥味說明已漏氣。請在不觸碰任何電器的情況下迅速進行如下處理。並確認安全後與經銷商聯繫，以便後續的檢測維修。

① 停止使用（調節開關轉到關）

② 拆下容器(通用卡式瓦斯罐)

③ 打開窗戶或門進行通風。

煙火或火花會引發燃燒。禁止電器（換氣扇等）的開關操作，插頭的插拔行為。另外，禁止使用周圍的電話。請首先採取上述措施。氣罐內氣體比重重，會堆積在空間下面，完成換氣前嚴禁煙火。



- 請勿自行對本產品做任何的拆解動作，尤其嚴禁對於管線的更動或分割。



注意

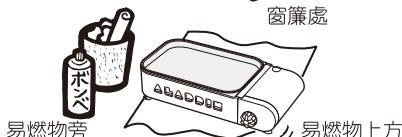
禁止在以下場所使用

- 窗簾等可觸及的場所
- 易燃品旁邊
- 會有東西掉落的場所，如架子下
- 在報紙或瓦楞紙等易燃物之上
- 榻榻米或地毯，塑膠壁紙等對熱敏感的物體上
- 非耐熱玻璃或塑膠材料的桌面
- 無煙烤爐等排氣設備附近



物品易掉落處

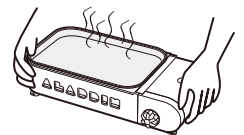
窗簾處



易燃物旁

易燃物上方

- 禁止點火狀態下搬運
跌倒會導致燒傷或引發火災。



離傢俱或牆壁等可燃物20cm以上使用

- 使用時未保持足夠的距離會導致牆壁等溫度升高引發火災。
- 在塗料，油漆表面等耐熱低的桌面上使用時請將本品放置在不可燃的隔熱材料之上。
(使用過程中本品底部灼熱，請注意。)



3. 使用環境

⚠ 注意

- 請避開強風吹襲的場所
火焰會被吹熄而導致安全隱憂產生。



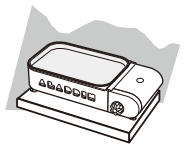
- 請勿在狹小且不通風的地方使用
請勿在車內或帳棚等等狹窄地方使用容易造成危險。



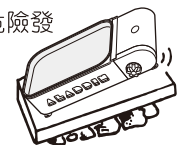
- 避免在寒冷地區使用
當氣溫低於15度C以下，可能無法發揮出足夠的火力。



- 避開日光直射
- 產品避免放置於底部容易吸入煙霧與灰塵的地方
- 在陰涼的地面使用
- 底部墊上板子等
為防止本產品底部被埋入沙子或小石堆內，請在底部墊上耐熱板等，並水平放置使用。



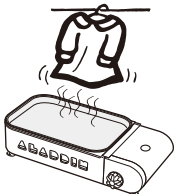
- 請放置於穩定的水平面上使用。
通用卡式瓦斯罐傾斜或滑落會導致危險發生。



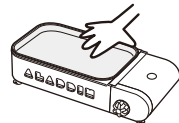
4. 產品使用注意事項

⚠ 注意

- 不得用於烘乾衣物等用途
衣物掉落並燃燒後將導致火災等安全隱患。



- 使用過程及使用後的短時間內禁止用手觸碰。
因為器具變熱，可能會導致燙傷，請不要用手觸碰或移動。配有導熱板的產品，使用過程或使用後會出現容器發熱的現象，仍屬正常現象。



- 使用中要特別注意兒童。

- 不用於烹飪以外的用途。
過熱或異常燃燒將導致損毀，或火災。



- 請勿在使用過程中傾斜或移動產品。



- 在可充分通風（進氣，排氣）的場所使用。

使用過程中請適時開窗或使用換氣扇，以更換室內空氣。在封閉的房間長時間使用會使存在空氣中的氧氣減少，引發不完全燃燒導致一氧化碳中毒。

溫馨提醒

- 除了點燃跟熄滅的時候，偶爾要在使用過程中觀察火焰是否正常燃燒。
若爐具調節器感應到瓦斯罐內壓力因過熱而增加，壓力感應裝置將截斷瓦斯通路，火焰將會自動熄滅。
解除壓力感應裝置的步驟如下

①把爐具旋鈕調至【關】位置。並依使用說明步驟，取下通用卡式瓦斯罐。

②找出瓦斯罐過熱原因，排除後再繼續使用。因為原有瓦斯罐溫度較高，將造成壓力感應裝置作動而無法使用，請把卸下的通用卡式瓦斯罐冷卻後再使用。或先換上備用卡式瓦斯罐再使用。

③把安全裝置回復鈕往下壓，重新點火，恢復正常使用狀態。

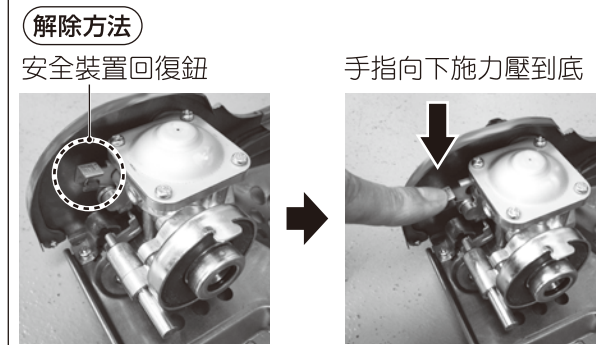
壓力感應安全裝置相關處置方法

■ 壓力感知安全裝置

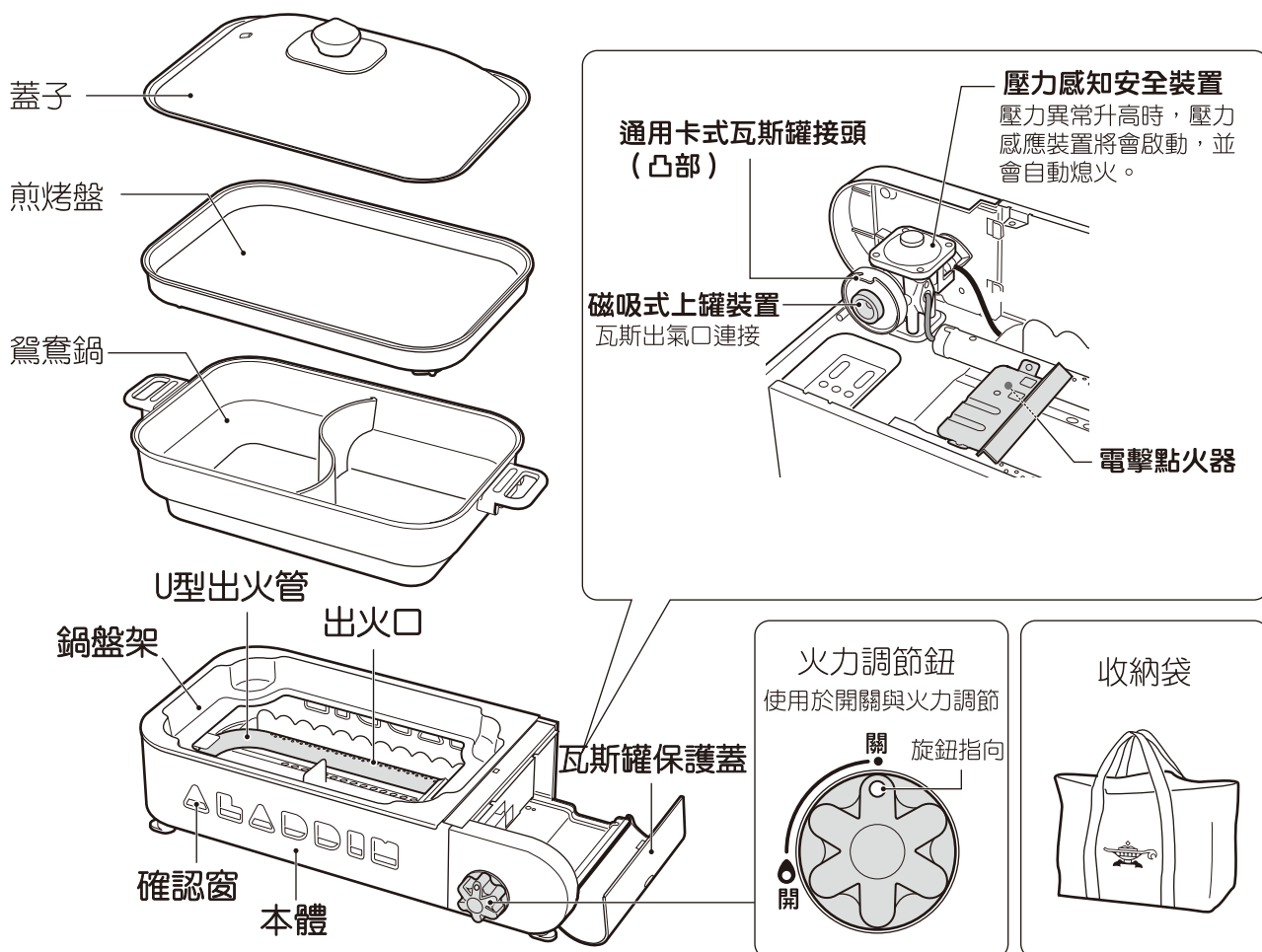
若炊具蓋住通用卡式瓦斯罐保護蓋，直射光線照射或在夏天的海灘上等環境使用會導致通用卡式瓦斯罐過熱，容器(通用卡式瓦斯罐)內的壓力異常升高時(4kgf/cm²~6kgf/cm²)，壓力感應裝置將會啟動，並會自動熄火。

■ 安全裝置解除方法

1. 把爐具旋鈕調至【關】位置。
2. 請依使用說明步驟，取下通用卡式瓦斯罐。
3. 把安全裝置回復鈕往下壓，詳細閱讀《注意事項》，排除原因。
4. 請安裝備用通用卡式瓦斯罐，當沒有備用卡式瓦斯罐時，請把卸下的瓦斯罐冷卻後再使用。重新點火，恢復正常使用狀態。



各部位名稱



產品名	Aladdin RS21 煎烤爐	型號名	SAG-RS21(R)(Y)
使用氣體	丁烷	使用容器(ボンベ)	卡旺通用瓦斯卡式罐
燃氣消耗量	約158g/小時(環境溫度20°C)	點火方式	壓電式點火
安全裝置	壓力感應燃氣通道關閉方式		
外型尺寸	燒烤盤使用模式:長42×寬21.6×高20.5(cm)/鴛鴦鍋使用模式:長46.5×寬21.6×高22.5(cm)		
產品重量	燒烤盤使用模式:約2.7kg/鴛鴦鍋使用模式:約3.1kg		
連續燃燒時間	250克卡式瓦斯罐使用:約1小時35分鐘 測試時室內溫度為20°C~25°C		

通用瓦斯卡式罐

容量	250 g	主原料	丁烷
使用時間	約1時間35分	容器材質	印刷馬口鐵

※ 使用時間是指爐具保持最大火力狀態的時間，如果瓦斯罐身冷卻，火力會減弱，使用時間會增長。

商品使用方法

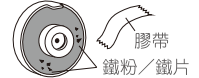
警告

- 使用前請先確認瓦斯是否外漏，點火、熄火動作是否有異常，請先確認後再使用。
- 有故障或破損時，請絕對不要使用。
- 請將通用卡式瓦斯罐缺口(凹部)向上，並正確裝置後再使用。
(如果使用錯誤會發生瓦斯外漏。)
- 瓦斯罐請確實安裝。
如沒確實裝置的話會產生瓦斯外漏導致火災發生。
磁鐵上如吸附鐵片或鐵粉的話容易造成瓦斯外漏或容器無法裝置的狀況發生，如發生有鐵片或鐵粉附著的話，請用膠帶貼著除去。

通用卡式瓦斯罐接頭(凸部)



瓦斯罐裝置時請確認磁鐵是否有附著物



注意

- 火力調節鈕請勿旋轉至點火位置，機體擁有安全裝置如果旋鈕不在“關”位置，瓦斯罐將無法裝入。
- 在不點火狀態，火力調節鈕如放置於“關”以外的位置，瓦斯會有外漏的危險。
- 在開始操作爐具之前請先把所需炊具安裝至爐具之上。
- 在進行點火操作時，臉部及手部請勿靠近火爐。
- 剛進行點火操作時，因為U型出口所需的瓦斯填充量較大，若快速點火將不易點燃。
- 剛使用時，如因瓦斯罐溫度太低而有不容易點火的現象。請先慢慢轉動旋鈕使U型出口中充滿氣體再行點火。建議在40°C以下的溫暖場所中使用本產品。
- 剛使用時常因爐具未達工作溫度而有浮火現象，只需待2-3分鐘本現象即可解除。
- 請注意，如果火焰太小，將很容易被風吹熄。
- 瓦斯罐取出後，配管內還會有微量的瓦斯殘留，為了防止危險。請再度點火將殘留的瓦斯燃燒完全。
- 容器如有不易上罐的現象時，請於容器前端塗上薄薄一層植物油。
- 如果烹飪了含有大量脂肪的魚或肉，脂肪接觸出口將導致濃煙與容易竄出火焰發生火災請特別注意。

瓦斯罐前端



安裝前的準備

- 如果使用周圍有其他加熱的器具或可燃物，請勿使用，因為有火災的危險。
- 請勿在強風吹襲之處使用，將有可能將火焰吹熄或是將火苗吹出並且有氣體洩漏的風險！
- 如有強陣風更可能使爐具有倒下掉落的危險。
- 請放在水平穩定的地方使用。
爐具使用時上方請勿吊掛燈籠。

■ 瓦斯罐的安裝方式

請照著下列順序進行裝置。

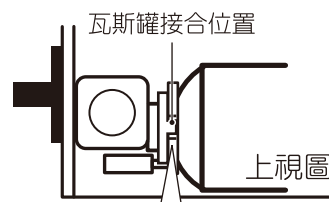
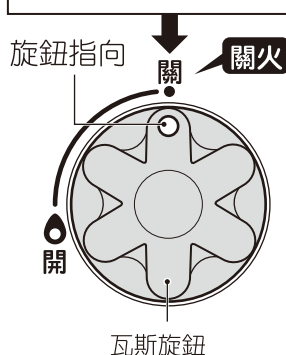
請注意，如順序錯誤的話會產生預期外的危險

1. 打開瓦斯罐保護蓋。
2. 將火力調節鈕指向[關]。根據本產品結構設計，火力調節鈕指向[點火]位置時，通用卡式瓦斯罐將無法安裝。請注意。
3. 確認磁吸裝置上沒有雜物。
4. 取下通用卡式瓦斯罐罐蓋。確認通用卡式瓦斯罐頂端出氣管是否有異物，並根據通用卡式瓦斯罐所記(必須將缺口向上，並與容器接頭凸起處進行對接並安裝)的指示安裝。缺口(瓦斯罐介面凹部)必須向上，並使其與爐子的瓦斯罐接頭(凸起部)吻合。
5. 瓦斯罐的缺口凹部要跟容器的接收部凸部組合，用手輔助直接水平完全跟磁鐵密著為止，進行壓制裝著。
6. 關上瓦斯罐保護蓋

關於瓦斯罐的交換

有長時間使用時，瓦斯罐如果變冷時火力會變弱，這不是故障要使用別的瓦斯罐的話，先放置於室溫內，待恢復原來的火力。瓦斯罐可以用到瓦斯沒有為止。

※ 請確實確認是否旋鈕在關火位置



磁鐵與瓦斯罐間不能有縫隙，請確認密合以免漏氣危險

■ 操作方法

1. 點火

慢慢的轉到點火方向，請確認壓電點火裝置是否有卡鏘聲之後確實點火。如一次未點燃請再重覆點火。如不點火而瓦斯旋鈕未在[關]的位置將會產生瓦斯外漏的危險。請確實確認爐火已被點燃。

☆開始使用時因配管內有空氣殘留會比較不容易點火。如有這個狀況請邊注意邊重覆操作點火。

☆點火時，會有浮火現象。這不是故障，是因為外氣溫較高或使用新瓦斯罐引起的。使用2-3分後火會比較穩定，請調整開關使用。

2. 火力調整

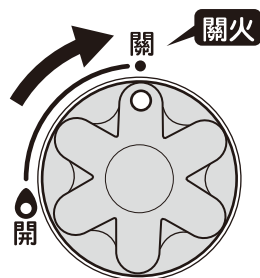
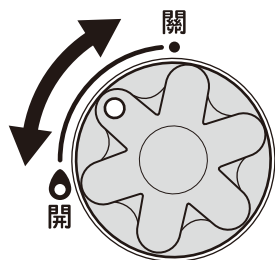
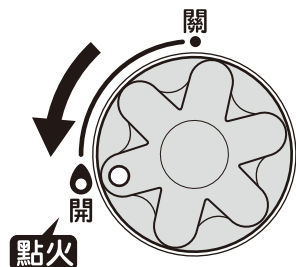
旋轉鈕往點火方向，火力較強，往關火方向慢慢轉火力會變弱。使用弱火時請注意風吹。

3. 關火

旋轉鈕轉回關位置時瓦斯會停止送出，火便熄滅。

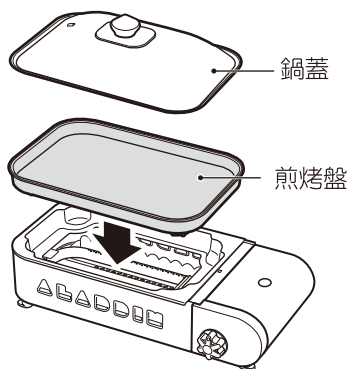
4. 瓦斯罐取出後的保存

旋轉鈕轉到關位置後將瓦斯罐保護蓋打開，從瓦斯罐的底部往上提後取出，每次使用後都必須要取出取出後將瓦斯罐蓋上蓋子。請於40°C以下保存，請絕對不要放置於熱源附近。或使用完的瓦斯罐請不要丟入火中。



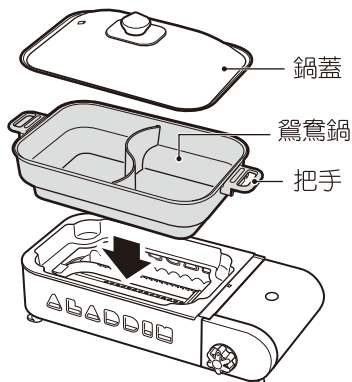
■ 煎烤盤使用模式

- 使用煎烤盤，請水平放置於爐具上



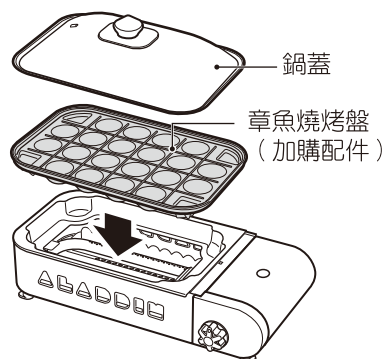
■ 鴛鴦鍋使用模式

- 使用鴛鴦鍋，請握住左右把手水平放置於爐具上



■ 其他加購配件使用模式

- 使用加購配件，請水平放置於爐具上



⚠ 注意

- 在烹飪過程中或在尚未降溫之前請勿觸摸或移動爐具，因為爐具與鍋具處於高溫可能會導致灼傷。

煎烤盤與鴛鴦鍋具的使用說明

- 用烹飪器具摩擦鍋底可能會導致光澤不均勻，但仍然可以使用。
- 由於烹煮的條件不相同，塗層表面可能會出現顏色不規則，但這是由於食物中的油脂所引起，可以安全使用。

注意事項



- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">● 鍋具請勿空燒。否則可能導致陶瓷加工變質或剝落。● 請勿快速冷卻還未降溫之鍋具，否則鍋具可能因溫度的急遽變化而變形。● 請使用樹脂製成或是木製的烹飪用具。金屬製成的烹飪用具可能刮傷陶瓷表面並且引起食物變質。● 在烹飪過程中或在尚未降溫之時碰到煎烤盤和鴛鴦鍋，可能會灼傷。請確保使用隔熱手套後進行操作。 | <ul style="list-style-type: none">● 在移動爐具時請勿單手操作或傾斜，否則煎烤盤與鴛鴦鍋可能會脫落並造成傷害和損壞。● 請勿將烹煮完的料理或水留在鍋具中否則可能會引起沾黏或腐壞。● 不要將樹脂刮刀或烹飪器具放在鍋具中，否則即使是預熱也會使它變形融化。● 本卡式爐所附之鍋具僅適用於本卡式爐，因此勿用於其他瓦斯爐或是電烤爐！誤用可能會造成鍋具損壞並且損壞其加熱器具。 |
|--|--|

※ 請以相同的方式使用加購配件

- 每次使用後一定要進行確認。
- 檢查及注意，每次使用後一定要將瓦斯罐取出並充分降溫。
- 為了保護手，手指，保養時請戴手套使用。
- 請勿移動或分離瓦斯氣管等零件。
- 如有食物溢出，請馬上擦拭乾淨。
- 如有故障或破損請勿使用，請勿自行拆檢維修，並請送至購買地進行維修或與本公司客服人員聯絡。

■ 長時間不使用時

長時間不使用時，請參照第9頁，請保管於濕氣低的地方，瓦斯罐請務必取出，瓦斯罐蓋上蓋子後在40°C下保存，絕對不可以放置於高溫處。請定期檢查爐子以防生鏽。

本 體	<ul style="list-style-type: none"> ●將布用餐具洗滌劑浸透後處理汙漬，隨後用熱水涮淨並用擰乾的乾淨毛巾擦洗。 ※禁止使用香蕉水，汽油，研磨粉，尼龍刷，金屬刷等可造成刮痕等的物品清潔方式。 ※禁止將本產品浸水清洗。 	 
------------	--	---

煎烤盤與鴛鴦鍋保養	<ul style="list-style-type: none"> ●使用中性洗滌劑清洗乾淨，使用的乾淨毛巾擦乾並且保存於乾燥處。 ※禁止使用香蕉水，汽油，研磨粉，尼龍刷，金屬刷等可造成刮痕等的物品清潔方式。 ※煎烤盤與鴛鴦鍋由陶瓷製成。
------------------	---

U型出火口	<ul style="list-style-type: none"> ●如果出火口堵塞，則存在不完全燃燒的風險。當燃燒口被堵住，火焰變得均勻。汙漬嚴重時，請使用金屬刷具清除後乾燥。 ※注意不要移動點火棒位置
--------------	---

點火棒髒汙	<ul style="list-style-type: none"> ●陶瓷點火棒髒汙時會造成點火不良，使用乾布擦拭時請注意：轉動開關時會有放電可能。 ※注意不要移動點火棒位置
--------------	--

故障、異常的判斷及處置方法

現象 原因	無法入罐	出現瓦斯臭味	無法點火	很難點火	U型爐頭沒有火焰	火焰不穩定出現紅火	火焰微弱	瓦斯出氣微弱	使用中熄火	沒有火星	旋鈕轉至關仍然洩漏瓦斯	處置方法
瓦斯爐旋鈕不在關的位置	●											將瓦斯爐旋鈕轉至”關”
瓦斯爐旋鈕未完全打開								●	●			將旋鈕轉至最大
開關旋鈕操作不適當		●	●	●								進行正確的點火操作
安全壓力感應裝置作動	●		●						●			請參閱描述安全裝置的說明書
瓦斯爐旋鈕或點火裝置損壞		●	●	●						●	●	請洽詢原廠檢查和維修
進氣口堵塞			●		●	●		●	●			請洽詢原廠檢查和維修
使用它牌瓦斯罐	●	●		●							●	請使用卡旺通用卡式罐
瓦斯罐安裝不當	●	●	●								●	按照瓦斯罐的指示將缺口朝上對準進氣口
U型爐頭的出火口堵塞			●	●	●	●	●	●				使用金屬刷具清除堵塞物
點火裝置有污垢			●	●								去除汙垢
壓電點火裝置故障			●	●								請洽詢原廠檢查和維修
瓦斯存量太低				●				●				更換新的通用卡式罐
無瓦斯			●		●				●			更換新的通用卡式罐
有髒汙吸附磁吸裝置	●											用膠帶去除鐵屑和粉末
爐體變形	●											請洽詢原廠檢查和維修

卡式罐罐身溫度小於室內溫度時，火焰變小是正常的，並不是爐具的異常

以下現象並非故障,請參照處理方法逕行修復

請仔細閱讀本說明手冊,並在進行維修之前進行以下檢查。
 如果仍有問題,請將產品與保修卡一起帶到您購買產品的商店。
 不正確的維修會導致火災或觸電等危險。請勿在家裡拆卸和維修。

產品狀況	原因	處理方法
● 點火困難	陶瓷點火針偏離爐頭正確的位置	● 根據火花的方向,調整陶瓷點火針與爐頭的對應位置。
	陶瓷點火針白色部位有水珠	● 把水或污垢擦乾淨
● 使用中,瓦斯罐還有氣卻熄火了	異常使用時,瓦斯罐的溫度上升 過壓保護安全裝置啟動了	● 參照《過壓保護安全裝置啟動後的處理方法》來恢復
● 瓦斯罐無法上罐	保管場所溫度過高,瓦斯罐的溫度上升 過壓保護安全裝置啟動	
	磁鐵上粘了異物	● 參照《裝卸瓦斯罐時的注意事項》來清除異物。
	沒把開關轉到“關”位置	● 把開關轉至“關”位置
● 點火失敗復點時聽見嗡嗡聲,並冒出火焰	_____	● 此狀態並非故障 請照常使用 * 點火操作時請將臉手遠離爐頭
● 關火時有喀噠聲	_____	● 是關火時的正常聲音 請照常使用
● 首次使用時點火針附近火焰為紅色	_____	● 多次使用後紅火狀態會消失 請照常使用

售後服務

■ 在要求提供服務(檢查、修理)前

- (1) 請再確認一遍“故障異常的區分和處理方法”“此種情況非故障”項目。
- (2) 確認後,依然有故障或者不明情況的時候,請不要自己修理,請到購買的商店或者打客服專線進行詢問。
- (3) 除了保證書注明的免費維修服務以外,其餘都為收費維修服務。

■ 關於維修用的性能零件最低保存期

- 維修用功能零件的最低保存期是設備生產後5年以內。
- 維修用功能零件是指維持設備性能所必需的零部件。

容器(通用卡式瓦斯罐)的購買:

請到各大五金賣場或其他量販通路購買(卡旺通用卡式瓦斯罐)。

申請售後服務時

請到購買商品的商店或打客服專線0800-730037進行諮詢。